

WWW.HOCHSMALEN.COM

NLX-TZ

Nederlands  
Français

**ROBLAND**<sup>®</sup>  
MADE IN BELGIUM

## NLX-TZ

De Robland producten worden gebouwd door het bedrijf Landuyt NV, gevestigd te Brugge.

Dit bedrijf werd door Robert Landuyt in 1972 gesticht en is uitgegroeid tot een bloeiend bedrijf van 25.000m<sup>2</sup> waarin over 100 mensen worden tewerkgesteld.

Het bedrijf is uitgerust met de meest moderne en gesofistikeerde CNC gestuurde machines en robots, die alle belangrijke onderdelen voor de machines produceren.

Productie van onderdelen en montage vindt plaats onder strenge kwaliteitscontrole.

Wereldwijd zijn méér dan 150.000 machines in de meest uiteenlopende bedrijfstakken operationeel.

Met een eigen ontwikkelingsafdeling kunnen de nieuwste technieken omgezet worden in producten die de wensen van de klanten nog beter vervullen.

Les produits Robland sont construits par Landuyt NV, basé à Bruges, Belgique.

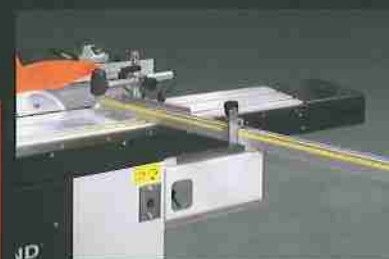
Cette société a été fondée par Robert Landuyt en 1972 et s'est transformée en une entreprise florissante avec une superficie de 25.000m<sup>2</sup> qui emploie plus de 100 personnes.

L'usine est équipée de centres d'usinages des plus sophistiqués et de robots qui produisent tous les composants importants des machines Robland.

La production des pièces et le montage se font sous un contrôle rigoureux.

Mondialement, plus de 150.000 machines sont opérationnelles dans diverses branches de l'industrie du bois.

Avec notre propre bureau d'études, les techniques les plus récentes s'élaborent avec des produits mieux adaptés aux vœux de l'utilisateur.



De verstekgeleiding met aanslag op de loopwagen is uitgerust met een excentrische houtklem. Precies ingestelde hoeken en klemmen van het werkstuk vormen geen probleem.

De standaard topas doormeter is 30 mm (optioneel 50 mm), de nuttige opspanlengte is 125 mm, de totale op en neer koers is 140 mm.

La règle graduée, avec buté escamotable et un presseur à excentrique monté sur le chariot, permet des coupes d'équerre parfaites et des coupes d'onglet exactes.

L'arbre de toupie a un diamètre standard de 30 mm (option 50 mm) et une hauteur utile de 125 mm. Le réglage de la hauteur est de 140 mm, le passage d'outil dans la table est de 180 mm.



Eenvoudig te bedienen, soepel lopende 310 mm brede loopwagen met 140 mm breed onderprofiel, uw garantie voor een perfecte zaagsnede.

Gietijzeren tafelverlenging met wegklapbare steun voor de aandrijver, standaard op de NLX-TZ.

Chariot de bonnes dimensions, largeur 310 mm, avec un poutre de guidage fixe d'une largeur de 140 mm.

L'extension de la table toupie est équipée d'un support d'entraîneur escamotable évitant ainsi le démontage et remontage de l'entraîneur.



De machine is met een 4-snelheden freesas uitgerust (snelheden 2900/4000/6000/7500). Dit maakt dat ook de enkelfasige machines over deze 4 snelheden kunnen beschikken

Voorritser doormeter 120mm, boring 20 mm. Aandrijving door separate motor.

Arbre toupie à 4 vitesses: 2900/4000/6000/7500 avec tendeur courroie rapide. Même une machine en monophasé peut être commandée avec 4 vitesses. L'affichage de la vitesse choisie est visualisé à l'extérieur et l'intérieur de la machine.

Inciseur; diamètre lame 120mm, alésage 20 mm. Entraînement par moteur séparé.



OPTIE: De zware penneplaat met schuininstelbaar aanslagprofiel laat u toe met precisie pennen te slaan.

OPTIE: Pennekap met opnamecapaciteit van 260 mm doormeter

OPTION: La table à tennonner vous permettra de tennonner en toute sécurité.

OPTION: Carter de protection est prévu pour des outils de 260mm de diamètre.



OPTIE: Parallelaanslag met de mogelijkheid tot het plaatsen van een digitale uitlezing.

Optionele digitale uitlezing met een precisie van 1/10mm.

OPTION: Guide parallèle avec lecture digitale.

La lecture digitale vous offre une précision au 1/10 ième précis



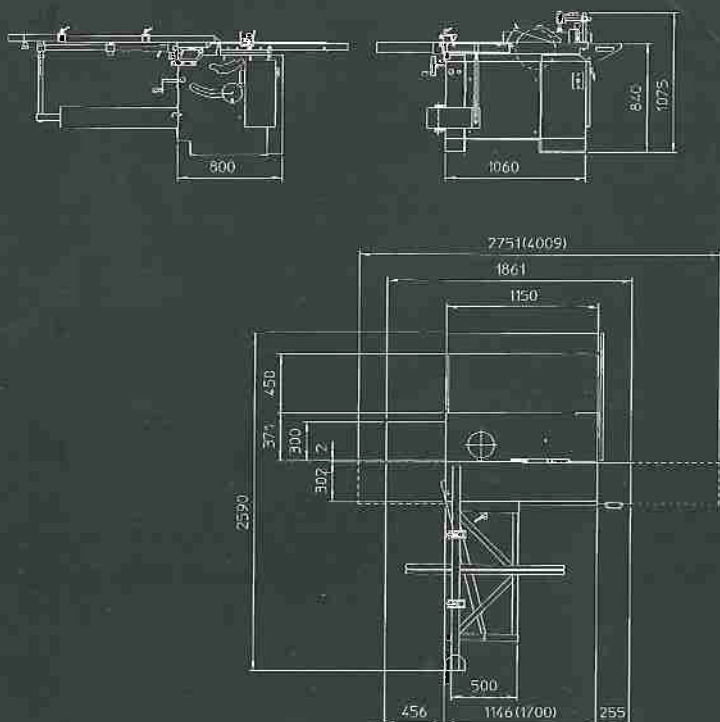
## Technische kenmerken:

## Données techniques

Voedingsspanning	Tension d'alimentation	230/400 - 230 Mono V
Vermogen 2 motoren	Motorisation 2 moteurs	3 (Optie/Option 4) kW
		Enkelfasig - Monophasé 2,2 kW
<b>CIRKELZAAG</b>	<b>Scie Circulaire</b>	
Maximale doormeter zaagblad	Diamètre max de la lame	300 x 30 mm
Voorritsereenheid	Inciseur	Standaard / Standard
Doormeter voorritszaagblad	Diamètre lame inciseur	120 x 20 mm
Snelheid voorritszaag	Vitesse de rotation de la lame inciseur	6500 t/min / r.p.m.
Maximale zaaghoogte (zaagblad 300mm)	Hauteur de coupe maxi (lame de 300 mm)	100 mm
Type zaagblad (bijgeleverd)	Type de lame (fournis)	Carbure
Schuïnstelling zaagblad	Inclinaison en degrés	90° - 45°
Snelheid zaagas	Vitesse de rotation arbre scie circulaire	4500 t/min / r.p.m.
Afmetingen zaagtafel	Dimensions table de sciage	1150 x 350 mm
Zaaglengte standaard	Longueur de coupe standard	1700 mm
Zaaglengte optioneel	Longueur de coupe optionelle	2500 mm
Zaagbreedte	Largeur de coupe	800 mm
Totale lengte zaagtafel met tafelverlenging	Longueur totale table avec extension table	1600 mm
Afmetingen afkorttafel	Dimensions cadre à bécaille	1070 x 500 mm
Lengte rolwagen standaard	Longueur chariot standard	1700 mm
<b>FREES</b>	<b>TOUPIE</b>	
Doormeter freesas	Diamètre arbre toupie	30 mm
Verticale verplaatsing	Réglage hauteur	140 mm
Nuttige opspanlengte freesas	Hauteur utile toupie	125 mm
Doormeter tafelopening	Dimensions bol de table	183 x 85 mm
Maximale doormeter werktuig in freesgeleiding	Diamètre maximum outil dans le guide	180 mm
Snelheden freesas standaard	Vitesses arbre toupie standard	2900 / 4000 / 6000 / 7500 t/min / r.p.m.
Afmetingen toptafel	Dimensions table toupie	1146 x 300 mm
Afmetingen topkapgeleidingsplaten	Dimensions plaques de guidage	300 x 150 mm
<b>OPTIES</b>	<b>OPTIONS</b>	
Rolwagen	Chariot	2500 mm
Penneplaat	Table à tenonner lourde	A4376
Pennekap	Protecteur à tenonner	A4375
Zware parallelgeleiding zaagbreedte 1280 mm	Guide parallèle lourde largeur de coupe 1280 mm	
Zware parallelgeleiding met digitale uitlezing	Guide parallèle lourde avec lecture digital	
Topas	Arbre toupie	Ø 50 mm
Gewicht (NLXTZ/1700)	Poids (NLXTZ/1700)	400 Kg
Gewicht (NLXTZ/2500)	Poids (NLXTZ/2500)	420 Kg
Afmetingen verpakking (LxBxH)	Dimensions emballage (LxLxH)	2300 x 1300 x 1000 mm

Wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

Des modifications sont possibles sans avis préalable.



**Robland FVBA**

Kolvestraat 44

8000 Brugge - Belgium

Tel.: +32 50 458 925

Fax: +32 50 458 927

<http://www.robland.com>

Dealer:

2008